



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

< 미사 및 성사안내 >

주일 미사	
토요 저녁	오후 7:00
주일	오전 7:30
(영어) 격주	오전 9:30
	오전 11:00
평일 미사	
화,수,목,금	오전 9:30
신심미사	첫 토요일
	오전 9:30
고해성사	미사 20분전
병자성사 긴급연락처	
(310) 218-8432 (신부님)	
(310) 218-8282 (수녀님)	
혼인성사	6개월 전 신청
유아세례	1개월 전 신청
병자영성체	둘째,넷째 수요일

— 본당 연락처 —

대표전화: 310-326-4350
주임신부: 윤승식 모세 (106)
전교수녀: 박묘숙 프란시스 (102)
종신부제: 최영신 프란치스코 ☎ (213) 637-9000
평협회장: 현석주 아오스딩 ☎ (310) 594-9472
연령회: ☎ (310) 569-3940
빈첸시오회 ☎ (323) 833-6436

— 사무실 (월, 화, 휴무) —

☎ (310) 326-4350 Ext.100
— 사무실 업무시간안내 —
주 일: 8:00 ~ 5:00
월, 화: 휴 무
수요일: 9:30~12:30, 1:30~7:30
목요일: 9:00~12:30, 1:30~7:00
금요일: 9:00~13:00 닫음
토요일: 9:30~12:30, 1:30~7:00
▶ 사무실 방문 시 사전 연락 요망.

예수, 마리아, 요셉의 성가정 축일



오늘의 전례

입 당 송 목자들은 서둘러 가서, 마리아와 요셉과 구유에 놓인 아기를 보았네.

제 1독서 집회서 (Sirach) 3:2-6, 12-14

화 답 송 시편 128:1-2,3,4-5

◎ 행복하여라, 주님을 경외하는 사람, 그분의 길을 걷는 모든 사람!

○ 행복하여라, 주님을 경외하는 사람, 그분의 길을 걷는 모든 사람!

네 손으로 벌여 네가 먹으리니, 너는 행복하여라, 너는 복을 받으리라.◎

○ 너의 집 안방에 있는 아내는, 풍성한 포도나무 같고, 너의 밭상에

둘러앉은 아들들은, 올리브 나무 햇소 같구나.◎

○ 보라, 주님을 경외하는 사람은, 이렇듯 복을 받으리라. 주님은 시온에서 너에

게 복을 내리시리라. 너는 한평생 모든 날에, 예루살렘의 번영을 보리라.◎

제 2독서 콜로새서 (Colossians) 3:12-21

복 음 ◎ 알렐루야

환호송 ○ 그리스도의 평화가 너희 마음을 다스리게 하여라. 그리스도의 말씀이

너희 가운데에 풍성히 머무르게 하여라. ◎

복음 루카 (Luke) 2:22-40

신앙의 신비여 주님께서 오실 때까지 이 빵을 먹고 이 잔을 마실 적 마다 주님의

죽음을 전하나다.

영성체송 바룩 3:38

우리 하느님이 세상에 나타나시어, 사람들과 함께 사셨네.

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505 www.103skcc.org email : 103skccusa@gmail.com



복음묵상

대공황 때에 미국의 한 가정에서 있었던 일입니다. 성탄을 앞두고 남편과 아내 그리고 여덟 살 난 아들은 서로에게 줄 성탄 선물에 관한 대화를 나눕니다. 가정 형편이 어려웠던 그들은 받고 싶은 선물을 서로 그림으로 그려 주기로 하였습니다.

성탄 전야에 남편은 아내를 위하여 다이아몬드 목걸이를, 아내는 남편을 위하여 멋진 자동차를, 그리고 남편과 아내는 아들을 위하여 많은 장난감을 그려 주고 받았 습니다. 서로 그림 선물을 받고 기뻐하던 가운데, 아들이 말합니다. “아빠 엄마는 왜 저에게 선물을 달라고 하지 않으세요?” 그러면서 아들은 자신이 그린 선물을 내 놓았습니다. 위에는 ‘아빠’와 ‘엄마’라고 적혀 있고 그 아래에는 아들의 손을 꼭 쥔 부부의 모습이 그려져 있었습니다. 그리고 밑에는 큰 글씨로 ‘나의 가족’이라고 쓰여 있었습니다.

주님 성탄 뒤 오늘 예수, 마리아, 요셉의 성가정 축일을 지냅니다. 마리아와 요셉 은 율법에 따라 만아들을 하느님께 바치려 성전으로 올라갑니다. 이스라엘이 이집 트를 탈출할 때 하느님께서 그들의 만아들을 살려 주신 것에 감사 드리고자 바쳤던 이 예식을 통하여 마리아와 요셉은 아들 아기 예수님께서 선물이심을 깨닫습니다.

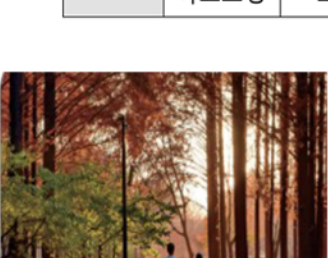
예언자 시메온과 한나도 아기 예수님 안에서 구원의 시작을 인식하고, 이를 찬미 가로 노래합니다. “제 눈이 당신의 구원을 본 것입니다. 이는 당신께서 모든 민족들 앞에서 마련하신 것으로, 다른 민족들에게는 계시의 빛이며, 당신 백성 이스라엘에 게는 영광입니다.” 이처럼 하느님의 구원 활동은 먼저 가정 안에서 펼쳐집니다.

아이들은 단순하지만 때때로 심오한 방법으로 문제의 핵심에 이르는 능력을 지니 고 있습니다. 위 예화의 아들도 아기 예수님께서도 삶에서 가장 중요한 것은 사랑임 을 보이고 있습니다. 제2독서에서 바로로는 가족의 삶에서 서로 지킬 것들을 제시합 니다. 그리고 우리에게 이렇게 사랑을 강조합니다. “사랑은 완전하게 묶어 주는 끈 입니다.”

- 박기석 사도 요한 신부 -

전례봉사자

이번주	토요미사	아침미사	낮미사	다음주	토요미사	아침미사	낮미사
해설자	유지아 클라라	박은혜 클라우디아	송인선 안젤라	해설자	조병준 플로렌시오	송인선 안젤라	남성철 베네딕도
독서	최태훈 아오스딩	이민상 요한	강혜원 아녜스	독서	송인선 안젤라	김금자 데레사	정인옥 아오스딩



“사내 여러분, 남편에게 순종하십시오. 남편 여러분, 아내를 사랑하십시오. 자녀 여러분, 무슨 일에서나 부모에게 순종하십시오.” (골로 3:18-20)

거룩한 나자렛 성가정 축일은 우리 모두의 축일입니다. 따로, 함께, 나란히 서서 힘차게 걸어가는 가족의 모습이 차 아름답습니다. 하느님의 뜻대로 살기를 희망하고, 이를 실천하는 가정에 하느님의 축복이 가득합니다. 저의 울음 을 내세우지 않고, 내 맘 같지 않은 가족을 있는 그대로 사랑할 수 있는 은총을 마음 모아 주님께 청해봅니다.

- 이해련 분다 I 가톨릭사건가회 -



본당 소식

◆ 미사 안내

12월 31일 (목) 아침미사 9시30분
송년미사 저녁 7시
1월 1일 (금) 아침미사 9시30분
낮 미사 11시
1월 2일 (토) 신심미사 아침 9시30분

◆ 예비자 교리반 모집

코로나로 예비자 모집이 어려운 상황이지만 교우 여러분들의 적극적인 협조를 바랍니다.

내용: Zoom 예비자 교리반 교육실시

교리수업 : 수요일 저녁 8시~9시

기간 : 6개월

시작 일정 : 2개월간 예비자 모집 후 결정

문의: 복음분과장 박기원 리더아

☎ 323-200-4655

◆ 2021년도 성당 달력 배포

A. 베노이스트 19세기 로마 판화

B. 유럽 수도원 순례

두 종류의 달력 각 1부씩, 가구당 2부

사무실에서 아직 달력을 못 가져가신 분은

12월 27일~30일 사이에 각 구역장과

반장을 통해서 전달될 예정입니다.

◆ 2020년도 교무금 및 성전헌금 12월 마감

세금보고를 위한 Income Tax Report

필요하신 분은 사무실에 12월말까지

신청해주시면 1월에 발급해드립니다.

▶ 성 김대건 안드레아 히년살이 안내서

성물방에서 \$2에 판매함.



미사지향

평일	(연)	다카하시, 송정자 헬레나
및 토요 미사	(생)	김양급 안나, 김 다니엘, 김경웅 요한, 김춘자 막달레나, 민경근 베드로, 민원희 안나, 박진수 스테파노, 박해경 레나타
아침미사		이형삼 요셉, 이혜숙 요셉나, 이형자 리드비나 가정, 조화숙 안젤라, 토렌스 북구역 가정
주일	(연)	백삼위 성당 교우를 위한 교중 미사
낮 미사	(생)	고준희 제임스, 김용운 모니카, 노천수 프란체스코, 다카하시, 박주현 마리아, 박필레 세쿰다, 박홍룡 요셉, 손 석 스테파노, 오원순 안나, 윤옥이 마리아, 이영자 비비안나, 이윤조 클라라, 최동환 대건 안드레아, 현시영 요셉
		권태만 실베스테르 & 권 데레사 가정, 김명숙 루실라, 김로신 유스티나, 남명자 데레사, 문 밍티스타 수녀
		박광식 바오로 & 박정희 마리아 가정, 박진수 스테파노, 손금남 분다, 손지후 가브리엘, 문종두 요한 & 송 미카엘라
		오세원 아타나시오, 유요한, 윤희동 안토니오 & 윤남열 세라피나, 이명철 라파엘 & 이명순 크리스티나, 이민상 요한
		이순자 비비안나, 이미에 카타리나, 이병우 마리아 & 이정자 아그네스, 이원형 프란체스코 가정, 이원우 가정
		이철희 비나드 베드로, 이형삼 요셉 & 이혜숙 요셉나, 위진록 베드로, 정동호 하상 바오로 & 정병욱 올리아, 정혜경 카타리나
		정여진 이사벨라, 정현주 가브리엘라, 김지원, 조옥중 사도요한 사제, 주대중 다니엘 & 주영에 켈마 가정, 채스카 김
		최희철 요한, 박묘숙 프란시스 수녀, 윤승식 모세 사제



주보 광고란은 본당 신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎(310) 530-3010 3400 W. LOMITA BLTORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one Auto Center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎(310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바오로 & 손길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎ (310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내
상업용 부동산 상가, 아파트, 창고, 리스 및 매매 전문적 관리 부동산 개발 및 투자, 리모델링, valueaddition 건설링 마이크 송 310-940-2685 / BRE#01779355		택시 TAXI ☎(310) 350-9540 신 마르티노
수호천사보험 장래폴렌 / 장래보험 / 공원요지매매 시니어 메디케어 건강보험(65+) / 건강보험 /여행자건강보험 전화: (310) 908-8823 CA Ins. Lic.#0G67882 Jay Lee(안셀모)	수지 박 부동산 ☎(310) 897-0444 DRE # 01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항택시 LA공항전문 24 / 7 미니 밴 항시 대기 ☎(310)516-8282 조셉 홍
크리스 리 부동산 ☎(310) 619-7763 아가토 DRE # 01405988 New Star Realty	후코이단 네이처메딕 1991 W. 190th St. STE 101 Torrance, CA 90504 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 ☎ 1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)	베니스 안경원 ☎ (310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. #E Torrance, CA
테니스 레슨 테니스는 열정입니다! Coach 박 도미니코 310-997-7770	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROFESSIONALS DRE # 00935665, 22년 경험	푸르덴셜 Prudential 은퇴 상속 전문 유보나 310-755-9837 생명보험/연금/IRA/통합케어
모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실,부엌, 한국식 온돌설치 김창규 요한 ☎(310) 701-6343	주보 광고 문의: 성당 사무실로 연락주세요. 310-326-4350	주택용자 박경주 요아킴 재용자 ☎ 818-522-2933 NMLS #1762201